Tento dokument je třeba brát jako dokumentační nástroj a instituce nenesou jakoukoli odpovědnost za jeho obsah

►**B**

NAŘÍZENÍ RADY (EHS) č. 2658/87

ze dne 23. července 1987

o celní a statistické nomenklatuře a o společném celním sazebníku

(Úř. věst. L 256 , 7.9.1987, s. 1)

Ve znění:

		Úřední věstník		
		Č.	Strana	Datum
►**M1**	Nařízení Rady (EHS) č. 3528/89 ze dne 23. listopadu 1989,	L 347	1	28.11.1989
►**M2**	Council Regulation (EEC) No 3845/89 of 18 December 1989 (*)	L 347	2	22.12.1989
►**M3**	Nařízení Rady (EHS) č. 2913/92 ze dne 12. října 1992,	L 302	1	19.10.1992
►**M4**	Nařízení Rady (EHS) č. 1969/93 ze dne 19. července 1993,	L 180	9	23.7.1993
►**M5**	Nařízení Rady (ES) č. 254/2000 ze dne 31. ledna 2000,	L 28	16	3.2.2000

(*) Tento akt nebyl nikdy publikován v češtině.

▼B

NAŘÍZENÍ RADY (EHS) č. 2658/87

ze dne 23. července 1987

o celní a statistické nomenklatuře a o společném celním sazebníku

RADA EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

▼M1

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského hospodářského společenství, a zejména na články 28, 43 a 113 této smlouvy,

▼B

s ohledem na akt o přistoupení Španělska a Portugalska,

s ohledem na návrh Komise ([1]),

s ohledem na stanovisko Evropského parlamentu ([2]),

s ohledem na stanovisko Hospodářského a sociálního výboru ([3]),

vzhledem k tomu, že Evropské hospodářské společenství je založeno na celní unii využívající společný celní sazebník;

vzhledem k tomu, že optimální způsob provádění sběru a výměny statistických dat o zahraničním obchodu Společenství spočívá v používání kombinované nomenklatury, která vyhovuje požadavkům jak celním, tak i statistickým, a která nahrazuje stávající nomenklatury společného celního sazebníku a Nimexe;

vzhledem k tomu, že Společenství je signatářem Mezinárodní úmluvy o harmonizovaném systému popisu a číselného označování zboží („harmonizovaný systém"), která má nahradit Úmluvu ze dne 15. prosince 1950 o názvosloví pro třídění zboží v celních tarifech; že v důsledku toho musí být zřízena zmíněná kombinovaná nomenklatura na základě harmonizovaném systému;

vzhledem k tomu, že členské státy by měly mít možnost vytvářet vnitrostátní statistická doplňková třídění;

vzhledem k tomu, že některá specifická opatření Společenství nelze provádět v rámci kombinované nomenklatury; že je proto nezbytné vytvořit doplňkové třídění Společenství a zahrnout je do integrovaného sazebníku Evropských společenství (Taric); že účelné řízení Taricu vyžaduje systém okamžité aktualizace; že je proto nezbytné, aby řízením Taricu byla pověřena Komise;

vzhledem k tomu, že Španělsko a Portugalsko nebudou s to systém Taric používat stejným způsobem jako ostatní členské státy kvůli přechodným sazebním opatřením stanoveným aktem o přistoupení; že je žádoucí, aby těmto dvěma členským státům bylo umožněno, aby nepoužívaly Taric v obdobích, na která se vztahují přechodná opatření;

vzhledem k tomu, že je vhodné, aby členské státy mohly vkládat další třídění za podpoložky Taricu, aby vyhověly svým dalším potřebám; že toto další třídění by mělo být identifikováno vhodnými číselnými kódy v souladu s nařízením Komise (EHS) č. 2793/86 ze dne 22. července 1986, kterým se stanoví kódy používané ve formulářích zavedených nařízeními (EHS) č. 678/85, (EHS) č. 1900/85 a (EHS) č. 222/77 ([4]);

vzhledem k tomu, že je nevyhnutné, aby kombinovanou nomenklaturu a kteroukoli jinou nomenklaturu, která je na ní plně nebo částečně založena nebo k ní přidává další třídění, používaly všechny členské státy jednotně; že opatření Společenství, jejichž účelem je zajištění jednotného použití nomenklatury společného celního sazebníku a která jsou uvedena

([1]) Úř. věst. C 154, 12.6.1987, s. 6.
([2]) Úř. věst. C 190, 20.7.1987.
([3]) Stanovisko ze dne 1. července 1987 (dosud nezveřejněné v Úředním věstníku).
([4]) Úř. věst. L 263, 15.9.1986, s. 74.

▼B

v rozhodnutí 86/98/ESUO ([1]), se mohou použít také na produkty, na které se vztahuje Smlouva o založení Evropského společenství uhlí a oceli;

vzhledem k tomu, že vypracování a provádění těchto opatření vyžaduje úzkou spolupráci mezi členskými zeměmi a Komisí; že provádění těchto opatření musí proběhnout rychle s ohledem na vážné hospodářské dopady, které by jakékoli zpoždění mohlo vyvolat;

vzhledem k tomu, že jednotné použití kombinované nomenklatury vyžaduje, aby Komisi byl nápomocen výbor příslušný pro všechny otázky týkající se kombinované nomenklatury, Taricu a ostatních nomenklatur založených na kombinované nomenklatuře; že tento výbor musí fungovat co nejdříve, ještě před prvním použitím kombinované nomenklatury;

vzhledem k tomu, že v zájmu vymezení oblasti působnosti kombinované nomenklatury je žádoucí stanovit předběžná ustanovení, doplňkové poznámky ke třídám a kapitolám a vhodné poznámky pod čarou;

vzhledem k tomu, že společný celní sazebník obsahuje nejen smluvní a všeobecná cla a ostatní související poplatky stanovené v příloze I k tomuto nařízení na základě kombinované nomenklatury, ale také sazební opatření obsažená v Taricu a v jiných právních předpisech Společenství;

vzhledem k tomu, že při stanovování smluvních celních sazeb je účelné vzít v úvahu jednání v rámci Všeobecné dohody o clech a obchodu (GATT);

vzhledem k tomu, že při přechodu od dosavadní nomenklatury ke kombinované nomenklatuře může docházet k potížím při uplatňování pravidel původu spojených s různými preferenčními režimy, zejména pokud dotyčná třetí země nepřijala harmonizovaný systém; že je v takových případech účelné zavést vhodná opatření pro vyřešení těchto problémů;

vzhledem k tomu, že i když nomenklatura a celní sazby vztahující se na produkty zahrnuté ve Smlouvě o založení Evropského společenství uhlí a oceli nejsou součástí společného celního sazebníku, je vhodné do tohoto nařízení pro informaci uvést smluvní sazby vztahující se na uvedené produkty;

vzhledem k tomu, že po zavedení kombinované nomenklatury bude třeba provést úpravy v mnoha právních předpisech Společenství, zejména v oblasti společné zemědělské politiky, aby se vzalo v úvahu používání této nomenklatury; že tyto úpravy zpravidla nevyžadují podstatné změny; že v zájmu zjednodušení je účelné umožnit Komisi, aby mohla přijmout nezbytné technické změny dotyčných předpisů;

vzhledem k tomu, že vstup tohoto nařízení v platnost zahrnuje zrušení nařízení Rady (EHS) č. 950/68 ze dne 28. června 1968 o společném celním sazebníku ([2]) a nařízení Rady č. 97/69 ze dne 16. ledna 1969 o opatřeních k jednotnému uplatňování nomenklatury společného celního sazebníku ([3]), naposledy pozměněného nařízením (EHS) č. 2055/84 ([4]),

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

▼M5

1. Komise zavede nomenklaturu zboží (dále jen „kombinovaná nomenklatura” anebo zkráceně „KN”), která splňuje požadavky jak společného celního sazebníku, tak statistiky zahraničního obchodu Společenství a jiných politik Společenství týkajících se dovozu a vývozu zboží.

([1]) Úř. věst. L 81, 26.3.1986, s. 29.
([2]) Úř. věst. L 172, 22.7.1968, s. 1.
([3]) Úř. věst. L 14, 21.1.1969, s. 1.
([4]) Úř. věst. L 191, 19.7.1984, s. 1.

▼B

2. Kombinovaná nomenklatura se skládá z:

a) nomenklatury harmonizovaného systému;

b) dalšího třídění Společenství k této nomenklatuře (dále jen „podpoložky KN”), pokud je specifikována celní sazba;

c) předběžných ustanovení, doplňkových poznámek ke třídám a kapitolám a poznámek pod čarou vztahujících se k podpoložkám KN.

▼M5

3. Kombinovaná nomenklatura je uvedena v příloze I. Sazby cel společného celního sazebníku a případné doplňkové statistické jednotky, jakož i další nezbytné informace, jsou uvedeny v této příloze.

Příloha uvádí smluvní celní sazby.

Jsou-li však autonomní celní sazby nižší než smluvní nebo se smluvní celní sazby neuplatňují, jsou v příloze uvedeny rovněž autonomní celní sazby.

Článek 2

Komise zavede integrovaný sazebník Evropských společenství (dále jen „Taric”), jenž splňuje požadavky společného celního sazebníku, statistiky zahraničního obchodu a obchodní, zemědělské a jiných politik Společenství týkajících se dovozu nebo vývozu zboží.

Tento sazebník se zakládá na kombinované nomenklatuře a skládá se z

a) opatření stanovených v tomto nařízení;

b) doplňkového třídění Společenství (dále jen „podpoložky Taricu”), nezbytného k provádění specifických opatření Společenství uvedených v příloze II;

c) jakýchkoli jiných informací nezbytných pro uplatňování nebo správu kódů Taricu a doplňkových kódů vymezených v čl. 3 odst. 2 a 3;

d) sazeb cel a jiných dovozních nebo vývozních poplatků, včetně osvobození od cla a preferenčních cel uplatňovaných při dovozu nebo vývozu specifického zboží;

e) opatření uplatňovaných při vývozu nebo dovozu specifického zboží, uvedených v příloze II.

▼B

Článek 3

1. Každá podpoložka KN má osmimístný číselný kód:

a) prvních šest míst jsou číselné kódy vztahující se k číslům a položkám nomenklatury harmonizovaného systému;

b) sedmé a osmé místo určuje podpoložky KN. Není-li číslo nebo položka harmonizovaného systému dále roztříděna pro účely Společenství, označí se sedmé a osmé místo číslicemi „00”.

▼M4

2. Podpoložky Taricu jsou určeny devátým a desátým místem, tvořícím spolu s číselnými kódy uvedenými v odstavci 1 číselné kódy Taricu. Neexistuje-li žádné další třídění Společenství, označí se deváté a desáté místo číslicemi „00”.

3. Při provádění určitých opatření Společenství, která nejsou kódována nebo plně kódována na úrovni devátého a desátého místa, je výjimečně možné použít doplňkový čtyřmístný kód Taricu.

▼M5

Článek 5

1. Komise a členské státy používají Taric při uplatňování opatření Společenství týkajících se dovozu do Společenství a vývozu z něj.

▼**M5**

2. Kódy Taricu a doplňkové kódy se použijí na veškerý dovoz a případně veškerý vývoz zboží zahrnutého v odpovídajících podpoložkách.

3. Členské státy mohou používat další třídění, která odpovídají jejich vlastním potřebám. Tato další třídění se označí identifikačními kódy v souladu s nařízením (EHS) č. 2454/93.

Článek 6

Komise zajišťuje zavedení, aktualizaci, správu a zveřejnění Taricu a využívá přitom podle možností prostředků automatického zpracování dat. Zejména přijme opatření nezbytná k

a) integrování opatření obsažených v tomto nařízení nebo uvedených v příloze II do Taricu;

b) zavedení kódů Taricu a doplňkových kódů;

c) neprodlené aktualizaci Taricu;

d) okamžitému zveřejnění změn Taricu v elektronickém formátu.

▼**M3**

▼**B**

Článek 8

Výbor►**M3** zřízený podle článku 247 celního kodexu Společenství ◄ může jednat o kterékoli záležitosti, kterou mu přednese předseda, a to buď z vlastního podnětu, nebo na žádost zástupce některého členského státu:

a) ohledně kombinované nomenklatury;

b) ohledně nomenklatury Taric nebo jakékoli jiné nomenklatury, která je plně nebo částečně založena na kombinované nomenklatuře nebo která k ní přidává další třídění a která je zřízena zvláštními předpisy Společenství za účelem uplatnění sazebních nebo jiných opatření týkajících se obchodu se zbožím.

Článek 9

1. Postupem podle článku 10 se přijímají opatření týkající se těchto záležitostí:

▼**M5**

a) uplatňování kombinované nomenklatury a Taricu, zejména pokud jde o

— zařazení zboží v nomenklaturách uvedených v článku 8,

— vysvětlivek,

— je-li to nezbytné, zřízení dalšího statistického třídění v Taricu, jeví-li se to vhodnější než provést je v kombinované nomenklatuře, pro uspokojení vlastních potřeb Společenství;

▼**B**

b) změn kombinované nomenklatury beroucích v úvahu změny v požadavcích týkajících se statistik nebo obchodní politiky;

c) změn přílohy II;

d) změn kombinované nomenklatury a úprav cel v souladu s rozhodnutími přijatými Radou nebo Komisí;

e) změn kombinované nomenklatury za účelem jejího přizpůsobení technologickému nebo obchodnímu vývoji nebo za účelem harmonizace nebo vyjasnění textu;

f) změn kombinované nomenklatury vyplývajících ze změn harmonizovaného systému;

▼M5

g) otázek týkajících se uplatňování, fungování a správy harmonizovaného systému, které mají být projednány v Radě pro celní spolupráci, a jejich provedení Společenstvím.

2. Opatření přijatá podle odstavce 1 nemění

— sazby cel,

— zemědělské dávky, náhrady a jiné peněžní částky vyplývající ze společné zemědělské politiky nebo zvláštních programů, jež se vztahují na zboží, které je výsledkem zpracování zemědělských produktů,

— množstevní omezení stanovená na základě předpisů Společenství,

— nomenklatury přijaté v rámci společné zemědělské politiky.

▼B

3. Změny podpoložek KN se v případě potřeby okamžitě zahrnou do systému Taric jako jeho podpoložky. Tyto podpoložky se zahrnou do KN pouze za podmínek uvedených v článku 12.

▼M5

Článek 10

1. Komisi je nápomocen Výbor pro celní kodex zřízený článkem 247 nařízení (EHS) č. 2913/92 ([1]).

2. Odkazuje-li se na tento odstavec, použijí se články 4 a 7 rozhodnutí 1999/468/ES ([2]).

Doba uvedená v čl. 4 odst. 3 rozhodnutí 1999/468/ES je tři měsíce.

▼M3

▼M5

Článek 12

1. Komise přijme každoročně nařízením úplnou verzi kombinované nomenklatury a celních sazeb vyplývající z opatření přijatých Radou nebo Komisí. Toto nařízení se vyhlásí v *Úředním věstníku Evropských společenství* nejpozději dne 31. října a použije se ode dne 1. ledna následujícího roku.

2. Opatření a informace týkající se společného celního sazebníku nebo Taricu se v rámci možností zveřejní v elektronickém formátu prostředky automatického zpracování dat.

3. Aby bylo zajištěno jednotné použití společného celního sazebníku a Taricu, podporuje Komise spolupráci a harmonizaci postupů celních laboratoří členských států za použití, v rámci možností, prostředků automatického zpracování dat.

▼B

Článek 14

Je-li celní preference přiznána na základě pravidel původu podle nomenklatury Rady pro celní spolupráci platné k 31. prosinci 1987, použijí se tato pravidla i nadále podle předpisů Společenství platných k uvedenému dni.

([1]) Úř. věst. L 302, 19.10.1992, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 955/1999 (Úř. věst. L 119, 7.5.1999, s. 1).
([2]) Úř. věst. L 184, 17.7.1999, s. 23.

▼B

Článek 15

1. Kódy a označení zboží stanovené na základě kombinované nomenklatury nahrazují kódy a označení stanovené na základě nomenklatur společného celního sazebníku a Nimexe, aniž jsou dotčeny mezinárodní smlouvy uzavřené Společenstvím před vstupem tohoto nařízení v platnost a aniž jsou dotčena opatření přijatá k provádění tohoto nařízení, která se týkají zmíněných nomenklatur. V souladu s tím Komise změní předpisy Společenství přejímající celní a statistickou nomenklaturu.

2. Odkazy různých platných předpisů Společenství na Nimexe se považují za odkazy na kombinovanou nomenklaturu.

Článek 16

Nařízení (EHS) č. 950/68 a (EHS) č. 97/69 se zrušují.

Článek 17

Toto nařízení vstupuje v platnost třetím dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropských společenství*.

Články 1 až 5 a 12 až 16 se použijí ode dne 1. ledna 1988.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.